Relativpronomen odnosne zamenice:

der, die, das / welcher, welches, welche - koji, koja, koje

Odnosne zamenice su nam potrebne za vrstu zavisnih rečenica – Relativsätze, odnosne relativne rečenice.

der, die, das - Relativpronomen odnosne zamenice

	Jednina	Množina			
	muški	ženski	srednji		
nominativ	der	die	<u>das</u>	<u>die</u>	
genitiv	dessen	deren	dessen	deren	
dativ	de m	der	de m	denen	

welcher, welches, welche – Relativpronomen odnosne zamenice

	muški	ženski	srednji	
nominativ	welch er	welch e	welch es	welch e
genitiv	-	_	-	_
dativ	welch em	welch er	welch em	welch en

akuzativ	welch en	welch e	welch es	welch e

Napomena: kada se koriste kao odnosne zamenice, welcher, welche, welches nemaju oblik za genitiv. To nije slučaj kada te zamenice koristimo kao upitne, limk na kraju teksta.

Primeri, upotreba

Der Film, der wir sehen wollen, bekommt Oskar.

Das ist **die Frau**, **die** einen Ferari hat.

Hier ist **das Kind**, **das** neben mir wohnt.

Naravno, odnosna zamenica može biti i u nekom drugom padežu u zavisnosti od uloge koju ima u rečenici.



Der Tisch, den ich gekauft habe, war sehr teuer. Der Tisch – den, akuzativ

Po padežima primeri izgledaju ovako:

Der Mann, **der** hier ist. Čovek, **koji** je ovde – nominativ

Der Mann, dessen Frau ich kenne. Čovek, čiju ženu poznajem – genitiv

Der Mann, dem ich helfe. Čovek, kome pomažem – dativ

Der Mann, **den** ich sehe. Čovek koga vidim – akuzativ

Primere za ženski i sredni rod pogledajte <u>ovde</u>.

Der Mann, **welcher** dort steht, ist mein Bruder. Muškarac, koji tamo stoji je moj brat.

Sada se postavlja logično pitanje:

Kada ćemo koristiti der, die das a kada welcher, welche, welches?

Citiraću vam PONS, odličnu nemačku gramtiku koju preporučujem, da ne bude zabune:

Odnosne zamenice welcher, welche, welches, koriste se ređe i više u pisanom jeziku nego u razgovornom, usmenom.

Welcher, welche, welches se koriste umesto der, die, das i to najčešće da bi se izbeglo ponovaljanje:

Das T-shirt, das <u>das Mädchen</u> trägt, gefällt mit gut.

Das T-shirt, welches das Mädchen trägt, gefällt mit gut.

Dakle to je stvar stila. Slobodno koristite der, die, das samo nemojte tamo gde dolazi do poklapanja i ponavljanja, kao u navedenom primeru.

Napomena: u relativne zamenice u nemačkom jeziku spadaju i:

wer, was

Das war **das Beste**, **was** ihm passieren konnte. To je bilo **najbolje**, **što** je moglo da mu se desi.

derjenige, diejenige, dasjenige

Das Lied gefällt nur **denjenigen**, die Jazz mögen. Ova pesma se dopada samo **onima** koji vole džez.